



A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

CONTRACT Nr. 12

de achiziționare *Produse alimentare pentru perioada ianuarie-iunie anului 2021, necesar instituțiilor preșcolare din subordinea DETS sec.Ciocana*

Cod CPV: 158000000-6

“04” ianuarie 2021

mun.Chișinău
(localitatea)

| Furnizorul de bunuri | Autoritatea contractantă |
|--|---|
| <p><u>SRL Pascolina,</u> (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <u>Ghenadie Pascal Director ,</u> (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza Certificatului de înregistrare, (statut, regulament, hotărîre etc.) denumit(a) în continuare <i>Vinzător</i> nr.1009600025979, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,</p> | <p><u>Directia Educație Tineret și Sport sec.Ciocana,</u> (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <u>Valeriu Rotaru - Sef,</u> (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza Regulament, (statut, regulament, hotărîre etc.) denumit(a) în continuare <i>Cumpărător</i> nr.410764 data 18.04.2019 , c/f: 1007601009565, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de altă parte,</p> |

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea *Produse alimentare pentru perioada ianuarie-iunie anului 2021, necesar instituțiilor preșcolare din subordinea DETS sec.Ciocana.*

(denumirea bunului)

denumite în continuare Bunuri, conform procedurii de achiziții publice de tip _Licitație Deschisă nr. .21030215 din 11.12.2020,

în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din „22” Decembrie 2020.

- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
- Specificația tehnică;
 - Specificația de preț;
- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/beneficiar, Vinzătorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

- e. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vânzătorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătilibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

- 1.1. Vânzătorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile de Vânzător.
- 1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.
- 1.4. Termenele de garanție a Bunurilor sînt indicate în Specificație.

2. Termeni și condiții de livrare

- 2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vânzător în termenele prevăzute de graficul de livrare pentru perioada **04.01.2021-30.06.2021**
- 2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:
- a) *Certificatul de inofensivitate, obligatoriu;*
 - b) *Factură fiscală;*
- 2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel tîrziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.
- 2.4. **Nu se vor efectua plăți dacă vor fi livrate cantități în afară celor indicate în contract.**

3. Prețul și condiții de plată

- 3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.
- 3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **Total:1 435 590,00 (Un milion patru sute trezeci și cinci mii cinci sute nouăzeci lei 00 bani)MDL.** *(suma cu cifre și litere)*
- 3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate va efectua în lei moldovenești.
- 3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: *Achitarea se va face prin transfer în decurs de 30 zile după livrarea fiecărei partide.*
- 3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vânzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

- 4.1. Bunurile se consideră predate de către Vânzător și recepționate de către Cumpărător dacă:
- a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor și graficul livrării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
 - b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație;
 - c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.
- 4.2. Vânzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vânzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întîrziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

- 5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.
- 5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

- 6.1. În baza prezentului Contract, Vânzătorul se obligă:
 - a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
 - b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 3 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;
 - c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
 - d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător.
- 6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:
 - a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
 - b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

- 7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).
- 7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.
- 7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea

- 8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.
- 8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:
 - a) Cumpărător în caz de refuz al Vânzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
 - b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vânzător a termenelor de livrare stabilite;
 - c) Vânzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
 - d) Vânzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.
- 8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.
- 8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

9. Reclamații

- 9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorul la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.
- 9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.
- 9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.
- 9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.
- 9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.
- 9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

- 10.1. Forma de garanție de bună execuție a contractului agreată de Cumpărător este garanția de bună execuție, în cuantum de 5 % din valoarea contractului.
- 10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună execuție a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 1% [indicați procentajul] din suma totală a contractului.
- 10.3. Pentru livrarea cu întîrziere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 1 % [indicați procentajul] din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întîrzierea depășește 5 zile, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract și Vînzătorului i se va reține garanția de bună execuție a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.
- 10.4. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 1% din suma totală a prezentului contract.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

- 11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:
 - a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
 - b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

- 12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.
- 12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.
- 12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data

încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

- 12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.
- 12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător.
- 12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la Trezoreria de Stat a Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.
- 12.7. Prezentul contract este valabil pînă la 31 decembrie 2021.
- 12.8. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.
- 12.9. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

| Furnizorul de bunuri: SRL Pascolina | Autoritatea contractantă: DETS sec.Ciocana |
|---|--|
| Adresa poștală: pascolina@mail.ru Telefon: 069270644 IBAN: MD27AG000000022511387422 Banca: BC „MoldovaAgroinbak” SA Adresa poștală a băncii: Cod: Cod fiscal: 1009600025979 | Adresa poștală: Alecu Russo , 57 Telefon: 022 331 403 IBAN: MD72TRPDAK30000000378100 Banca: Trezorăria de Stat Adresa poștală a băncii: Cod: TREZMD2X Cod fiscal: 10077601009565 |

14. Semnăturile părților

| Furnizorul de bunuri: SRL Pascolina | Autoritatea contractantă: DETS sec.Ciocana |
|--|---|
| Administrator Ghenadie Pascal | Șef Valeriu Rotaru |
| Contabil șef | Contabil șef Ludmila Badiuc |

Înregistrat Nr.: 2021-000000740

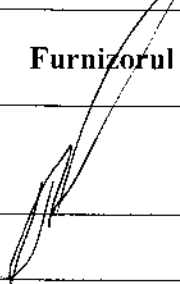
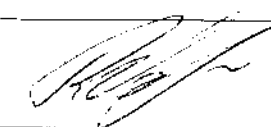
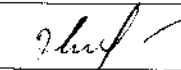
Trezoreria:

Data: 04.03.2021

Acce

Specificații tehnice

| Cod CPV | Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor | Model ul articol ului | Tara de origine | Producătorul | Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă | Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant | Standarde de referință |
|-------------|--|-----------------------|-----------------|--------------------------------|--|--|-----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 158000000-6 | Șold de curcan dezosat, refrigerat | | Ucraina | UPG invest SRL Maxiluningru | Șold de curcan(pulpa superioară) fără os și fără piele, refrigerat, ambalaj în vid a câte 1-1.5 kg. De culoare roz uniformă, cu miros caracteristic cărnii proaspete, fără mirosuri straine sau neplacute. Cu caracteristici organoleptice specifice cărnii proaspete. | Șold de curcan(pulpa superioară) fără os și fără piele, refrigerat, ambalaj în vid a câte 1-1,5 kg. De culoare roz uniformă, cu miros caracteristic cărnii proaspete, fără mirosuri straine sau neplacute. Cu caracteristici organoleptice specifice cărnii proaspete. | H.G. nr.696 din 04.08.2010. |

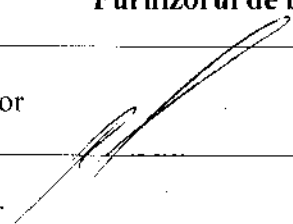
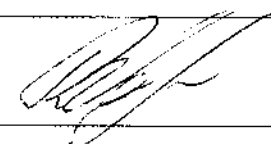

| Furnizorul de bunuri: SRL Pascolina | | Autoritatea contractantă:DETS sec.Ciocana | |
|-------------------------------------|---|---|---|
| Administrator |  Ghenadie Pascal | Șef |  Valeriu Rotaru |
| Contabil șef | | Contabil șef |  Ludmila Badiuc |

Specificații de preț

Anexa nr.2
la contractul nr. 12
din 04.01.2021

| Cod CPV | Denumirea bunurilor | Unitatea de măsură | Cantitatea | Preț unitar (fără TVA) | Preț unitar (cu TVA) | Suma Fără TVA | Suma cu TVA | Termenul de livrare |
|---------------|------------------------------------|--------------------|------------|------------------------|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 158000000-6 | Șold de curcan dezosat, refrigerat | Kilogram | 11700 | 102,25 | 122,70 | 1196325,00 | 1 435 590,00 | La solicitare conform graficului |
| TOTAL: | | | | | | 1 196 325,00 lei | 1 435 590,00 lei | |

Total:1 435 590,00 (Un milion patru sute trezeci și cinci mii cinci sute nouăzeci lei 00 bani)MDL.

| Furnizorul de bunuri: SRL Pascolina | | Autoritatea contractantă:DETS sec.Ciocana | |
|-------------------------------------|--|---|---|
| Administrator |  Ghenadie Pascal | Șef |  Valeriu Rotaru |
| Contabil șef | | Contabil șef |  Ludmila Badiuc |